



**CRYSTAL®**  
CRUISES

☎ 2850 6168

☎ 9778 8277

Crystal Sales Agent: Sightseers (HK) Limited

**Book on/before 31 August 2020, NO deposit is required.**

**8月31日或之前預訂，免收訂金。**

## Crystal Symphony 水晶合韻號

### 8-Night Gilded Domes & Golden Sunsets

Hong Kong to Singapore – Cruise Only

Departure Date: **11<sup>th</sup> February, 2021**

### 8晚香港、菲律賓、馬來西亞、汶萊及新加坡之旅

(馬尼拉、長灘島、普林塞薩港、亞庇及斯里巴加港)

香港至新加坡 – 郵輪淨船票

出發日期: **2021年2月11日 (年三十)**

CRYSTAL HAS REDEFINED THE WAY THE WORLD VIEWS LUXURY TRAVEL



Year Built: 1995 | Remastered: 2017

51,044 grt. | 848 Guests | 566 Crew Members



Date 日期	Port 港口	Arrive 到達時間	Depart 啟航時間
Feb 11 Thu	Hong Kong 香港		06:00 pm
<b>Feb 12</b> Fri 年初一	At Sea 海上暢遊		
<b>Feb 13</b> Sat 年初二	Manila, Philippines 馬尼拉, 菲律賓	08:00 am	06:00 pm
<b>Feb 14</b> Sun 年初三	Boracay Island, Philippines 長灘島, 菲律賓	07:30 am	06:00 pm
<b>Feb 15</b> Mon 年初四	Puerto Princesa, Palawan, Philippines 普林塞薩港, 巴拉望, 菲律賓	07:30 am	05:00 pm
Feb 16 Tue	Kota Kinabalu, Malaysia 亞庇, 馬來西亞	09:00 am	07:00 pm
Feb 17 Wed	Bandar Seri Begawan, Brunei 斯里巴加萬港, 汶萊	07:00 am	03:00 pm
Feb 18 Thu	At Sea 海上暢遊		
Feb 19 Fri	Singapore 新加坡	06:30 am	

#### Fare Included:

- ✓ Pre-paid Gratuities
- ✓ Open Seating & Specialty Dining (One complimentary dining for Prego and Umi Uma & Sushi Bar)
- ✓ Open Bars & Lounges
- ✓ Unlimited Wi-Fi & Internet Access
- ✓ Complimentary Self Service Laundry
- ✓ ETRO Italian Fashion House Amenities
- ✓ Enrichment Programs & Nightly Entertainment
- ✓ 24-hour Butler Service (Suite)

#### 費用包括:

- ✓ 船上服務生小費
- ✓ 自主安排用餐時間及特色餐廳 (每位客人均可預訂 Prego、Umi Uma & Sushi Bar 特色餐廳各乙次)
- ✓ 船上飲料 (包括酒類飲品)
- ✓ 船上無限上網服務
- ✓ 免費自助洗衣及乾衣
- ✓ 房間用品為意大利高級品牌 ETRO
- ✓ 各類設施及精彩娛樂表演
- ✓ 24小時個人管家服務 (套房)

Rate per person in twin sharing (US\$) 二人一房每位以美元計算

Category 艙房級別	Cruise Only (US\$) 淨船費
Deluxe Stateroom with Large Picture Window (Fully Obstructed View) 豪華海景房 (全遮擋) – Cat. E2	US\$2,299
Deluxe Stateroom with Large Picture Window 豪華海景房 (大窗) – Cat. C2	US\$3,299
Deluxe Stateroom with Verandah 豪華露套房 – Cat. A3	US\$3,599
Deluxe Stateroom with Verandah 豪華露套房 – Cat. A1	US\$3,749
Penthouse with Verandah 頂級豪華露套房 – Cat. PH	US\$5,749

**PLUS** Port Charge: US\$400 per person **附加**港務費: 每位 US\$400

## Terms & Conditions 條款及細則

### Payment Terms:

- No deposit is required upon confirmation.
- Balance Payment due by 90 days prior sailing.

### Cancellation Policy:

- More than 61 days prior to sailing: Waived Administration Fee.
- From 60 days to 31 days prior to sailing: 25% of total cruise fare.
- From 30 days to 8 days prior to sailing: 50% of total cruise fare.
- Less than 7 days prior to sailing: 100% of total cruise fare.

### 付款細則:

- 訂位一經確認，免收訂金。
- 餘數需於出發前 90 日或之前繳付。

### 取消行程細則:

- 多於 61 日或之前取消行程，免收取手續費。
- 於出發前 60-31 日取消行程，需扣除總船費的 25%。
- 於出發前 30-8 日取消行程，需扣除總船費的 50%。
- 少於 7 日內取消行程，需扣除總船費的 100%。

### Remarks:

- Offer DO NOT combinable with other promotions.
- Offer is valid for NEW booking only.
- Once the reservation is confirmed, there are non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
- Stateroom is subject to availability by cruise line.
- Single, triple & quad cabins are on request basis. Promotion is under "guarantee-cabin" basis, cabin number will only be available 3 days before sailing. Crystal Cruises will assign the booked category or higher category.
- Specific categories are on request basis with fare surcharge, other condition will remain unchanged.
- Crystal Cruises reserves the right to change the itinerary & time of all port calls due to weather condition or special reason.
- Fares DO NOT include: shore excursions, personal expenses, visa fee(if applicable) and insurance.
- Fares and promotion items may be adjusted during sales period. Such adjustments would not be applied to purchases prior to the adjustments.
- Fares are subject to change and to be confirmed at the time of enquiry/booking.
- Passengers must have passport with at least 6 months validity on the date of return, and valid visa(s) for visiting the port of call listed in the itinerary. Cruise company and her booking agencies and representatives will not be liable for any consequences due to the visa or passport issues.
- HK Travel Industry Council (TIC) recommends passenger to purchase a personal travel insurance before the journey.
- Passengers accept full responsibility for all losses and expenses due to "Reasons beyond control". Cruise line and the travel agency will not be liable for any sequences. ("Reasons beyond control" means hostilities, political unrest, natural disasters, pestilences, bad weather, technical problems to transport, changes to the frequency or timetable of any means of conveyance by its operator without advance notice, strikes, industrial action, etc.)
- Cruise line and travel agency reserve the right to amend the terms and conditions without prior notice. In case of disputes, Cruise Company and travel agency reserve the right to make the final decision.

### 備註:

- 其他優惠不能同時使用。
- 優惠只適用於全新訂位。
- 訂位一經確認，概不可更改日期、航線、退款及不得轉讓。
- 艙房住宿需根據郵輪公司之實際供應情況而定。
- 單人房、3人或4人同房，需另作報價。此推廣行程不設預定房間號碼，房間號碼會於出發前3天由船公司安排。船公司會安排所訂之級別或提昇至較高級別的艙房。
- 客人如需選定樓層及艙房，需繳付附加費。
- 水晶郵輪有權更改行程及泊岸時間或取消港口等，此均以船公司的安排為準。
- 費用不包括：岸上觀光、個人消費、個人簽證(如需)及保險等項目。
- 價錢及優惠項目如有更改，對於之前所購買的郵輪套票不作相應調整。
- 價錢有機會變動，以在正式查詢及確定訂位時的資料為準。
- 客人需持有回港日期起計不少於 6 個月以上有效護照及一次或多次(如適用)之到訪國家入境簽證，本公司對客人因個人證件或簽證所產生之任何問題概不負責。
- 「香港旅遊業議會」(TIC) 建議客人出發前購買適用之個人旅遊保險。
- 若因天氣惡劣、海面狀況或各種未能預知或「迫不得已理由」(指戰爭、政治動盪、恐怖襲擊、天災、疫症、惡劣天氣、交通工具發生技術問題、載運機構臨時更改班次/時間表、罷工、工業行動、旅遊目的地政府/世界衛生組織發出旅遊警告、香港特區政府發出旅遊紅色/黑色外遊警示，以及其他業界不能控制的不利旅客外遊的情況)而不能停靠或更改行程，顧客同意及接受本公司或郵輪公司均不會作出任何補償，顧客不得異議。
- 本公司及郵輪公司保留權利隨時更改以上費用、條款及細則。若有任何異議，本公司及郵輪公司保留一切最終決定權。



For more information, please contact us: ☎ 2850 6168

CSA: Sightseers (HK) Limited License No. 350295

[www.sightseers.com.hk](http://www.sightseers.com.hk) | [cruise@sightseers.com.hk](mailto:cruise@sightseers.com.hk)

